

ਸ੍ਰੁ ਕੀਮਾਣੁ



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ
ਦੇ ੫੫੦^{ਵੇਂ} ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਨੂੰ
ਸਮਰਪਿਤ

ਏਕਾ ਏਕੰਕਾਰੁ ਲਿਖਿ ਦੇਖਾਲਿਆ।
ਉੜਾ ਓਅੰਕਾਰੁ ਪਾਸਿ ਬਹਾਲਿਆ।
ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰੁ ਨਿਰਭਉ ਭਾਲਿਆ।
ਨਿਰਵੈਰਹੁ ਸੈਕਾਰੁ ਅਜੂਨਿ ਅਕਾਲਿਆ।
ਸਚੁ ਨੀਸਾਣੁ ਅਪਾਰੁ ਜੋਤਿ ਉਜਾਲਿਆ।
ਪੰਜ ਅਖਰ ਉਪਕਾਰ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿਆ।
ਪਰਮੇਸੁਰ ਸੁਖੁ ਸਾਰੁ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿਆ।
ਨਉ ਅੰਗਿ ਸੁੰਨ ਸੁਮਾਰੁ ਸੰਗਿ ਨਿਰਾਲਿਆ।
ਨੀਲ ਅਨੀਲ ਵੀਚਾਰਿ ਪਿਰਮ ਪਿਆਲਿਆ ॥

(ਵਾਰਾਂ ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ, ਵਾਰ/ਪਉੜੀ-੩/੧੫)

ਗੁਰਮੁਖੀ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ-ਸੰਭਾਲ

ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਦੀ ਮਹਾਨਤਾ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਮਾਣ ਦੀ ਮੁਥਾਜ ਨਹੀਂ। ਅਨਿਕ-ਪ੍ਰਕਾਰੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚੋਂ ਹਰਿ ਜਸ ਹਥਾਂ ਨਾਲ ਲਿਖਣ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਸਲਾਹਿਆ ਗਿਆ ਹੈ:
ਹਰਿ ਜਸੁ ਲਿਖਹਿ ਬੇਅੰਤ ਸੋਹਰਿ ਸੇ ਹਥਾ॥ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ੭੦੯)

ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਸਮੇਂ ਅਨੇਕ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਸੀਹਾਂ ਫੀਸਾ, ਹਸੂ ਲੁਹਾਰ, ਮਨਸੂਖ, ਹਰਬੰਸ ਤਪਾ, ਸੈਦੋ ਘੋਰੇ, ਆਦਿ) ਨੇ ਹਥੀਂ ਬਾਣੀ ਲਿਖ ਕੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਹਥ-ਲਿਖਤ ਵਿਦਿਆ ਉਹ ਕਲਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਮਨੋਭਾਵ ਤੇ ਗਿਆਨ ਤਜਰਬੇ ਅਖਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਲਿਖ ਕੇ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ। ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਨੂੰ ਖਰੜਾ, ਮਸੈਦਾ ਜਾਂ ਪਾਂਡੂ ਲਿਪੀ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਇਸ ਲਈ ਮੈਨੂਸਕ੍ਰਿਪਟ (Manuscript) ਸ਼ਬਦ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਸੈਦਾ ਸ਼ਾਦ ਧਾਤੂ ਤੋਂ ਬਣਿਆ, ਅਰਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਲਫਜ਼ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਾਲਾ ਕਰਨਾ। ਪਾਂਡੂ ਲਿਪੀ ਹਲਕੇ ਪੀਲੇ ਪੱਤੇ ਉਤੇ ਲਿਖੀ ਲਿਖਤ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਮਾਂ ਬਦਲਣ ਤੇ ਇਹੋ ਸ਼ਬਦ ਖਰੜੇ ਦਾ ਰੂਪ ਧਾਰਨ ਕਰ ਗਿਆ। ਮੈਨੂਸਕ੍ਰਿਪਟ (Manuscript) ਦਾ ਅਖਰੀ ਅਰਥ ਹਥਾਂ ਦੁਆਰਾ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਮੂਲ ਲਾਤੀਨੀ ਪਦ ਹੈ। ਹਥੀਂ ਲਿਖੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਮਖਤੂਤਾ ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਤਾਮਿਲ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਹਥ-ਲਿਖਤ ਨੂੰ ਓਲੇ ਜਾਂ ਚਵੜੀ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਡਾ. ਦੇਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਨੁਸਾਰ ਕਈ ਵਾਰ ਪੱਥਰ ਛਾਪੇ (Lithography) ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਠੀਕ ਨਹੀਂ। ਹਥ-ਲਿਖਤ ਤੋਂ ਭਾਵ, ਇਸ ਸੰਗਿਆ ਦੇ ਸਾਧਾਰਨ ਅਰਥਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰੂਪ ਵਿਚ ਉਹ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ਆਮ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਲਿਖੀਆਂ ਗਈਆਂ ਜਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਸਤੂ ਤਤ ਦਾ ਸਬੰਧ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਜਾਂ ਲਿਪੀ ਕੋਈ ਵੀ ਕਿਉਂ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਹਥ-ਲਿਖਤ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਪਿਛੋਕੜ ਦੀ ਗਲ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਛਾਪੇ-ਖਾਨੇ (ਪ੍ਰੈਸ) ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲਗਪਗ ਸਾਰਾ ਸਾਹਿਤ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਕਾਗਜ਼ ਦੀ ਹੱਦ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲਿਖਤਾਂ, ਭੋਜ-ਪਤਰ (Birch-bark), ਤਾੜ-ਪਤਰ (Palm-leaves), ਕੁਆਰ-ਗੰਦਲ (Aloe tree Bark or Kumbhi-Bark) ਆਦਿ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਾਂਭੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਨ। ਸ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਦੀਆਂ ਉਨਤਸੀਲ ਕੌਮਾਂ/ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਕੋਲ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਦੇ ਅਮੂਲ ਭੰਡਾਰ ਹਨ। ਇਸੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਜੇਕਰ ਗਲ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਇਹ ਅਮੂਲਕ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਕਈ ਡੇਰਿਆਂ, ਘਰਾਂ, ਅਕਾਦਮਿਕ ਅਦਾਰਿਆਂ ਅਤੇ ਨਿਜੀ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਆਂ ਵਿਚ ਅਣਗੌਲਿਆ ਪਿਆ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਰੂਪਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸ੍ਰੀ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ, ਸਨਮਸਾਖੀਆਂ, ਰਹਿਤਨਾਮੇ, ਬੰਸਾਵਲੀਆਂ, ਚਿਠੀਆਂ ਤੇ ਹੁਕਮਨਾਮੇ ਆਦਿ ਲਿਖਤਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਦੇ ਇਸ ਭੰਡਾਰ ਬਾਰੇ ਡਾ. ਦੇਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ, “ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਖਤਾਂ ਦਾ ਇਕ ਅਜੇਹਾ ਭੰਡਾਰ ਵੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ ਜੇਹਾ ਕਿ ਪੁਰਾਤਨ ਲਿਖਤੀ ਡਾਇਰੀਆਂ, ਰੋਜ਼ਨਾਮੇ, ਦੁਕਾਨਦਾਰਾਂ ਦੇ ਲੇਖੇ-ਪੱਤੇ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਹਿਸਾਬ-ਕਿਤਾਬ ਦੀਆਂ ਬਹੀਆਂ-ਚੁਪੜੀਆਂ, ਸਾਂਸੀਆਂ, ਭੱਟਾਂ-ਡੂਮਾਂ-ਭਿਰਾਈਆਂ ਦੀਆਂ ਨਿੰਦਾ-ਉਸਤਤੀਆਂ, ਕੁਰਸੀਨਾਮੇ, ਵਾਰਾਂ-ਭੇੜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੌੜੀਆਂ, ਬਾਤਾਂ, ਘਰੋਗੀ ਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ, ਵਿਆਹ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਰਸਮਾਂ/ਰੀਤਾਂ ਦੇ ਲੇਖੇ, ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਦੇ ਪਟੇ, ਸਾਧਾਂ-ਸੰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਗੋਸ਼ਟੀਆਂ ਤੇ ਪਰਚੀਆਂ, ਪਿੰਡਾਂ ਜਾਂ ਪੱਤੀਆਂ, ਠੁਲਿਆਂ, ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੰਚਾਇਤਾਂ, ਇਕੱਠਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ, ਫੁਟਕਲ ਯਾਦਦਾਸ਼ਤਾਂ... ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਖੋਜੀਆਂ ਲਈ ਦੁਰਲਭ ਤਥਾਂ ਤੇ ਤਤਾਂ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਲੁਕਿਆ ਪਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਅਨੇਕਾਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ-ਜੋਗ ਤਿਥਾਂ-ਤਾਰੀਖਾਂ ਦਰਜ ਹਨ। ਅਨੇਕਾਂ ਹੋਈਆਂ-ਅਣਹੋਈਆਂ ਦੇ ਕਿੱਸੇ ਸਾਂਭੇ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਅਨੇਕਾਂ ਕਵੀਆਂ/ਲੇਖਕਾਂ ਦੇ ਜਨਮ-ਸਥਾਨਾਂ ਤੇ ਜੀਮਣ-ਮਰਨ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਅੰਕਤ ਹਨ”।

ਹਥ-ਲਿਖਤ ਖਜ਼ਾਨੇ ਦੀ ਹੋਈ ਸੰਭਾਲ ਬਾਰੇ ਪੜਚੋਲ ਕਰਦਿਆਂ ਇਹ ਤਥ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕ ਸਿਰਨਤੀ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਮੁਢ ਤੋਂ ਹੀ ਬਹੁਤ ਅਮੀਰ ਸਨ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਸੌਣੇ ਦੀ ਚਿੜੀ ਵਜੋਂ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਸਿਕੰਦਰ, ਤੈਮੂਰ, ਮੁਹੰਮਦ ਗਜ਼ਨਵੀ ਅਤੇ ਬਾਬਰ ਆਦਿ, ਕਈ ਧਾੜਵੀਆਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਲੁਟਿਆ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਹੋਏ ਹਮਲਿਆਂ ਦਾ ਲੇਖਾ-ਜੋਖਾ ਕਰਨਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ। ਅਜਿਹੇ ਗਲਾਤ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬੀਆਂ/ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜਾਨ-ਮਾਲ ਦਾ ਖਤਰਾ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨਾ ਸੰਘਾਤਕ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਡਾ. ਦੇਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਨੁਸਾਰ ਲੁਖਪਤ ਰਾਏ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨਾਲ ਲਾਹੌਰ ਸੂਬੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤਲਾਸ਼ੀਆਂ ਕਰ-ਕਰ ਕੇ ਪੋਥੀਆਂ ਤੇ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾੜੇ ਜਾਂ ਡੋਬੇ ਗਏ। ਇਤਿਹਾਸ ਗਵਾਹ ਹੈ ਕਿ ਨਾਦਰਸ਼ਾਹ, ਅਬਦਾਲੀ ਆਦਿ ਵਿਦੇਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਹਮਲਿਆਂ ਨੇ ਹਥ-ਲਿਖਤ ਖਜ਼ਾਨਿਆਂ ਦਾ ਐਨਾ ਨੁਕਸਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਹੋ ਗਈ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ। ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਕਿਲਾ ਛਡਣ ਲਗਿਆਂ ਦਸ਼ਮੇਸ਼ ਪਿਤਾ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਦਾ ਬੇ-ਹਿਸਾਬ ਹਥ-ਲਿਖਤ ਖਜ਼ਾਨਾ ਸਰਸਾ ਦੀ ਭੇਟ ਚੜ੍ਹਿਆ। ੪੭ (ਦੇਸ਼ ਦੀ ਵੰਡ) ਵੇਲੇ ਚਲੀ ਫਿਰਕੂ ਹਨੇਰੀ ਨੇ ਕਿੰਨਾ ਸਾਹਿਤ ਨਸ਼ਟ ਕੀਤਾ?, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਹਿਸਾਬ-ਕਿਤਾਬ ਨਹੀਂ। ਪ੍ਰੋ. ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਦੇ ਕੁਝ ਭੰਡਾਰ ਸਨ, ਜਿਹੜੇ ੪੭ ਵੇਲੇ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਗਏ। ਡਾ. ਗਿੰਮਤ ਸਿੰਘ ਨੇ

ਅਕਾਲੀ ਕੌਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ੭੦੦ ਤੋਂ ਵਧ ਦੁਰਲਭ ਹਥ-ਲਿਖਤ ਖਰੜਿਆਂ ਦੇ ਨਸ਼ਟ ਹੋਣ ਦੀ ਦਰਦ ਭਰੀ ਦਾਸਤਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸ. ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਗੁਰਮੁਖ ਨੇ ੪੦ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਇਕੱਠੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਕਿਤਾਬਾਂ, ਦੁਰਲਭ ਖਰੜੇ ਤੇ ਹੋਰ ਅਖਬਾਰਾਂ ਨਾਲ ੪੭ ਵੇਲੇ ਕੀ ਬਣਿਆ?, ਦਾ ਹਾਲ, ਮੁਹੰਮਦ ਲਤੀਫ ਦੀ ਪੁਸਤਕ History of Punjab ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਅਨੁਵਾਦ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਵਿੱਚੋਂ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਾਬਾ ਸੁਮੇਰ ਸਿੰਘ ਪਟਨੇ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ, ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਕਲਾਸਵਾਲੀਆ ਦੀ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਦੇ ਦੁਰਲਭ ਖਰੜਿਆਂ ਨਾਲ ਹੋਏ ਬੁਰੇ ਹਾਲਾਂ ਤੋਂ ਲਗਪਗ ਹਰੇਕ ਸੁਹਿਰਦ ਵਿਦਵਾਨ ਵਾਕਿਫ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਅਨਪੜ੍ਹ ਮਾਈਆਂ ਦੁਆਰਾ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਪਏ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੇ ਕੀਮਤੀ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਡਿੱਗ-ਡਿੱਗ ਬੋਹੀਏ ਬਨਾਉਣ ਦੇ ਅਨੇਕ ਕਿਸਿਆਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਸ. ਸਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਅਸ਼ੋਕ, ਡਾ. ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋ. ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਅਨੇਕ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਾਕਾ ਨੀਲਾ ਤਾਰਾ (੧੯੮੪) ਵੇਲੇ ਸਿੱਖ ਰੈਫਰੈਂਸ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ, ਸ਼੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ, ਸ਼੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੀ ਤਬਾਰੀ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਡੂੰਘੇ ਦਰਦਾਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਗੰਭੀਰ ਦਾਸਤਾਨ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਰਤਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿੰਨਾ ਹੀ ਅਨਮੋਲ ਹਥ-ਲਿਖਤ ਸਾਹਿਤ ਮੀਰਾਂ, ਹਨੂਰੀਆਂ, ਸਿਉਂਕ, ਰੱਦੀ ਆਦਿ ਤੇ ਸਾਂਭਣ ਦੇ ਸਾਧਨਾਂ ਅਤੇ ਸੋਝੀ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਸਦਕਾ ਨਸ਼ਟ ਹੋਇਆ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਲੇਖਾ-ਜੋਖਾ ਨਹੀਂ।

ਸਾਡੇ ਹੱਥੋਂ ਖੁੰਝਿਆ ਹਥ-ਲਿਖਤ ਖਜ਼ਾਨਾ ਭਾਵੇਂ ਮੁੜ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ, ਪਰੰਤੂ ਫਿਰ ਵੀ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਮੌਜੂਦ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ-ਸੰਭਾਲ ਕਰਕੇ ਅਗੋਂ ਲਈ ਸੁਚੇਤ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਮਦਦ-ਨਜ਼ਰ, ਇਸ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਮੁਢਲਾ ਕਦਮ ਖਰੜਿਆਂ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਿਸੇ ਇਕ ਕੇਂਦਰੀ ਥਾਂ ਉਤੇ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ 'ਤੇ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਦੀ ਸਦੀਵੀ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਕੁਝ ਜਤਨ ਹੋਣੇ ਲੋੜੀਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ: ਫੋਟੋਕਾਪੀ; ਨਿੱਜੀ ਮਲਕੀਅਤ ਅਧੀਨ ਪਏ ਹਥ-ਲਿਖਤ ਖਰੜਿਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕਿਸੇ ਕੇਂਦਰੀ ਸਥਾਨ ਉਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਨੂੰ ਸਾਂਭਣ ਦੇ ਕਈ ਤਰੀਕੇ ਬੀਜਾਦ ਹੋਏ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਦਵਾਈ ਪਾਉਣੀ। ਦਵਾਈ ਨਾਲ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਨੂੰ ਲੰਮੇ ਅਰਸੇ ਤਕ ਬਚਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਰਸਾਇਣਿਕ ਲੇਪ ਕਰਨਾ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਅਗ-ਪਾਣੀ ਆਦਿ ਤੋਂ ਬਚੀਆਂ ਰਹਿਣ, ਵਧੀਆ ਮੋਮਜ਼ਾਮਿਆਂ ਵਿਚ ਸਾਂਭਣਾ, ਵਾਤਾਨੁਕੂਲ ਕਮਰਿਆਂ ਵਿਚ ਰਖਣਾ, ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਆਦਿ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਤਰੀਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਥੜੇ ਉਤਮ ਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਭ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਕ ਸੀਮਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਕ ਸਾਂਝੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਅਤੇ ਅਧਿਐਨ ਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੱਸਿਆ ਦਾ ਹਲ ਕੇਵਲ ਤੇ ਕੇਵਲ ਇਕੋ ਢੰਗ ਹੈ ਕਿ ਹਥ-ਲਿਖਤ ਸਾਹਿਤ ਦਾ ਕੰਪਿਊਟਰੀਕਰਨ, ਭਾਵ ਇਸ ਦੀ ਡੀਜੀਟਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ (Digitization) ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਜਿਥੇ ਹਥ-ਲਿਖਤ ਸਾਹਿਤ ਸਦੀਵ ਕਾਲ ਲਈ ਸਾਂਭਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਇਸ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਵੀ ਅਤਿ-ਸੁਖਾਲਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹਾਲੇ ਆਪਣੇ ਵਿਰਸੇ ਨੂੰ ਸਥਾਈ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਾਂਭਣ ਦੇ ਨਾ ਤਾਂ ਢੰਗ ਪ੍ਰਚਲਤ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਸਾਰਥਿਕ ਜਤਨ। ਬੇਸ਼ਕ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ-ਕੁ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਇਸ ਪ੍ਰਥਾਇ ਕੁਝ-ਕੁ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਆਈ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਫਿਰ ਵੀ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦੀਆਂ ਵਡੀਆਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੇ ਇਸ ਅਮੂਲ ਭੰਡਾਰ ਨੂੰ ਸਾਂਭਣ ਦਾ ਕੋਈ ਪੁਖਤਾ ਜਾਂ ਸੰਸਥਾਈ ਉਪਰਾਲਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਹਾਲਾਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਇਸ ਮਹਤਵਪੂਰਨ ਕਾਰਜ ਵਿਚ ਦੇਰੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ-ਤਿਵੇਂ ਇਹ ਅਮੂਲਕ ਰਤਨ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਨੂੰ ਜੇਕਰ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਨਾ ਰੋਕਿਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਫਿਰ ਸ਼ਾਇਦ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸਚ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੋਣਗੇ- ਲਮਹੋਂ ਨੇ ਖਤਾ ਕੀ, ਸਦੀਯੋਂ ਨੇ ਸਜ਼ਾ ਪਾਈ। ਸਿੱਖਤਮ ਦੀ ਗਲ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਅਜੋਕੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤੀ ਸੋਮਿਆਂ ਦੇ ਖਤਮ ਹੋਣ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਤਾਂ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਪਰੰਤੂ ਆਪਣੇ ਵਿਰਸੇ ਤੋਂ ਅਵੇਸਲੇ ਹੋਈ ਬੈਠੇ ਹਾਂ। ਜੇਕਰ ਹੁਣ ਵੀ ਅਸੀਂ ਗਾਫਲਤਾਈ ਦੀ ਨੀਂਦ ਤੋਂ ਜਾਗ ਕੇ ਇਸ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਰੁਚੀ ਦਿਖਾਈਏ ਤਾਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਸਾਡੇ ਉਤੇ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨਗੀਆਂ।

ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ੫੫੦ ਸਾਲਾ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਵਰ੍ਹਾ ਮਨਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਸੋਭਨੀਕ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਸ਼੍ਰੀ ਜਪੁ ਜੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਹਥ-ਲਿਖਤ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ ਜਪੁ ਨੀਸਾਨੁ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਤਤਕਰੇ ਵਿੱਚੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਮਨਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਹੋ ਰਹੇ ਅਨੇਕ ਜਤਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਜਤਨ ਹਥ-ਲਿਖਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ-ਸੰਭਾਲ ਦਾ ਵੀ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਮਨਾਈ ਇਕ ਯਾਦਗਾਰ ਸਿੱਖ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਇਹ ਖਰੜਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਗੁਰਪੁਰ ਵਾਸੀ ਡਾ. ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਦਿਲੋਂ ਪੰਨਵਾਦ।

ਮਿਤੀ: ੨੭ ਕੱਤਕ, ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਸੰਮਤ ੫੫੦

ਤੇਜਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ (ਡਾ.)

ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ (ਧਰਮ ਅਧਿਐਨ)

ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕਾਲਜ ਮੀਰਾਂਪੁਰ (ਪਟਿਆਲਾ)।

ਮੋਬਾ. ੯੯੮੮੦-੦੪੭੩੩



ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ

ਰਤਾਪੁ ਰਾਤਾਨਿਰਭੁ ਭੁੰਨਿਰਵੈ ਰੁਖਕਾਣਾ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਕੀ ਸੈਭੰਗੁ

ਰਖਸਾਇ॥ ॥ ਜਪੁ॥ ॥ ਅਦਿਸੁ ਰੁਗਾਇਸੁ

ਤੁਹੈ ਹੀ ਸਚਾ ਨਾਨਕ ਹੋ ਸੀਰੀਸਰ

॥੧॥ ਸੋਲੇ





੧॥ ਦੁਕਮੀ ਹੋਵਨ ਆਕਾਰ ਦੁਕਮੁ ਨ ਕਹਿਆ ਜਾਈ ॥ ਦੁਕਮੀ ਹੋਵਨਿ ਜੀਅ ਦੁਕਮਿ ਮਿਲੈ ਵ
 ਠਿਆਈ ॥ ਦੁਕਮੀ ਉਤਮਨੀ ਚ ਦੁਕਮੋ ਲਿਖ ਦੁਖ ਸੁਖ ਪਾਈਅਹਿ ॥ ਇਕ ਨਾ ਦੁਕਮੀ ਬਖਸੀਸ
 ਇਕ ਦੁਕਮੋ ਸਦਾ ਭਵਾਈਅਹਿ ॥ ਦੁਕਮੋ ਅੰਦਰ ਸਭ ਕੋ ਬਹਰ ਦੁਕਮੁ ਨ ਕੋਇ ॥ ਨਾਨਕ ਦੁ
 ਕਮੇ ਜੇ ਖੁਏ ਤਹ ਉਮੈ ਕਹੈ ਨ ਕੋਇ ॥ ੨॥ ਗਾਵੈ ਕੋ ਤਾਣੁ ਹੋਵੈ ਕਿਸੈ ਤਾਣਾ ॥ ਗਾਵੈ ਕੋ ਦਾਤਿ ਜਾ
 ਵੈ ਨੀਸਾ ਦਾ ॥ ਗਾਵੈ ਕੋ ਗੁਣ ਵਡਿਆਈਆ ਚਾਰਾ ॥ ਗਾਵੈ ਕੋ ਵਿਦਿਆ ਵਿਖਮੁ ਵੀਚਾਰਾ ॥ ਗਾਵੈ
 ਕੋ ਸਾਜ ਕਰੋਤ ਨੁਖੇ ਹਾ ॥ ਗਾਵੈ ਕੋ ਜੀਅ ਲਏ ਫਿਰਦੇ ਹਾ ॥ ਗਾਵੈ ਕੋ ਜਾਪੈ ਸੋ ਦੂਗਿ ॥ ਗਾਵੈ ਕੋ ਵੈ
 ਖੇ ਹਾ ॥ ਦਗ ਹ ਦੁਗਿ ॥ ਕਥਨ ਕਥੀਨ ਆਵੈ ਤੋਇ ॥ ਕਥਿ ਕਥਿ ਕਥੀ ਕੋਟੀ ਕੋਟਿ ਕੋਟਿ ॥ ਦੇਦਾ ਦੇ
 ਹ ਲੈ ਦੇ ਹ ਲੈ ਦੇ ਥਕ ਪਾਹਿ ॥ ਯੁਗ ਯੁਗ ਤਰਿਖਾ ਹੀ ਖੁਸਹਿ ॥ ਦੁਕਮੀ ਦੁਕਮ ਚਲਾਏ ਰਾਹੁ ॥
 ਨਾਨਕਾ ਵਿਗਸੈ ਵੇਪਰ ਵਾਹੁ ॥ ੩॥ ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬ ਸਾਚ ਨਾਇ ਭੂਖਿਆ ਭਾਉ ਅਪਾਰਾ ॥ ਅਖ
 ਹਿਮੰਗ ਹਿ ਦੇਹ ਦੇਹਿ ਦਾਤ ਕਰੇ ਦਾਤਾਗ ॥ ਛੇਰ ਕ੍ਰਿਅਗੈਰ ਖੀਐ ਜਿਤ ਦਿਸੈ ਦਰ ਬਾਹਿਰ ॥
 ਮੁਹੋ ਕਿਥੋਲ ਦੁਬੋਲੀ ਐ ਜਿਤ ਸੁਇਧਰੈ ਪ੍ਰਿਆਭਾ ॥ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲਾ ਸਚਿ ਨਾਇਵਾ ਛਿਆ
 ਈਆ ਵੀਚਾਰਾ ॥ ਕਰਮੀ ਆਵੈ ਕਪੜਾ ਨਦਰੀ ਮੋਖ ਦੁਆਰਾ ॥ ਨਾਨਕਾ ਦੇਵੈ ਜਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਾ
 ਪ ਸਾਚਿਆਰਾ ॥ ੪॥ ਪਿਆਨ ਜਾਇ ਕੀਤਾ ਨਹੋਇ ॥ ਅਪੋਆ ਪਿਨਿਰੰਜਨ ਸੋਇ ॥ ਜਿਨ ਸੋਇ

ਮਾਤਿਨਪਾਇਆ ਮਾ ਨਾਨਕਗਾਵੀ ॥ ਗੁਣੀਨਿਧਾਨਾਗਾ ॥ ਮੇਰੁਣੀਮੇਮਨਰਖੀ
 ਮੇਰੁ ਥਿਵਾਦੁਖ ਪਰਹਰਸੁ ਖਪਰਲੇ ਜਾਵੀ॥ ਗੁਰਮੁਖਿਨਾ ਵੇਰੁਰਸੁ ਖਿਵੇਦੰਗੁ ਰਸੁ
 ਖਿਰਹਿ ॥ ਜਮਾਈ॥ ਗੁਰਪੰ ॥ ਰਗੁਰਗੋਰਖਧਰ ਮਾ ਗੁਰਪਾਰਬਤੀਮਾਈ॥ ਜੋਹਤੰਜਾ
 ਟਾਅਾ ਖਾਨਾ ਹੀਕਹਣਾਕਥ ਨੁਨ ਜਾਈ॥ ਗੁਰਮਾਇ ਕਵੇ ਹਰੁਸੁਣੀ॥ ਸ ਰੁਨਾ ਜੀਆ
 ਕਾ ਏਕੋਦਾਤਸੇਮ ਵਿਸਥਿ ਨਜਾਈ॥ ਪਾਤਿ ਰਬ ਨਾਵਾਜੇਤਿਸੁਬੁ ਵਾਵਿ ਤਰਾਣੇਕਿਨਾ ਇ
 ਕਰੀ॥ ਜੇਤੀਸਿਰ ਭਉਪਾਈਵੇਖਾਵਿ ਫੁਕਰਮਾਕਿਮਿਲੇ ਲਈ॥ ਮਤਿਵਾਚੇ
 ਰਤਨ ਜਵਾਹਰਮਾ ਟਕਜੇ ਇਕਗੁਰ ਕੀਸਿਖਸੁ ਣੀਗੁਰਾ ਇਕਦੇਹ ਬੁਝਾਈ॥ ਸ ਰੁਨ
 ਜੀਆਕਾ ਇ ਕੁਦਾਤਸੇਮੇਵਿਸ ਰਿ ਨਜਾਈ॥ ੬॥ ਜੇਜੁ ਗਾ ਚਰੇਆਰਜਾਹੋਰ ਵ ਸੁਣੀਹੋਇ
 ਨਵਾਖੰ ਭਾ ਵਿਚਿਜਾਣੀਅੰ ਨਾ ਲਿਚਲੇਸਰੁਕੇ ਇ ॥ ਚੰਗਾਨਾਵਰਖਾ ਇ ਕੇਜਸੁ
 ਕੀ ਹਤਿਜਗਿਲੇ ਇਜੇ ਤਿਸੁਲੁਵਾਰਿ ਨਾਮਾਵ ਈਤਵਾਤਨ ਪੁਛੇਕੇ ॥ ਈਕੀਟਾ ਅੰਦ
 ਰਿਕੀਟੁ ਕਹਿਦੋਸੀਵ ਸਪਰੇਇ॥ ਨਾਨਕ ਨਿਰਗੁਣਗੁਣਕਰੇ ਗੁਣਵੰਤਿਆਗੁਣ
 ਦੇ ਇ॥ ਤੇਹਕੇ ਇਨਸੁ ਸੁਈਜਿਤਿ ਸੁਗੁਣ ਕੋਇਕਰੇਇ ॥ ੭॥ ਸੁ ਵਿਐਸਿਧ ਪਾਰ
 ਸੁਰਿਨਾ ਥ ॥ ਸੁਇਮੈਧਰਤੁ ਵ ਲਾਮਕਾਸੁ॥ ਸੁਇ ॥ ਈਪਲਾਮਪਤਾਸੁ ॥ ਸੁਇਮੈ
 ਪੇਹਨਸ ਕੈ ਕਾਨਾਨਕਰੁ ਗ ਤਸਵਾਵਿਗਾਸੁ॥ ਸੁ ਇਮੈਦੁਖਪਾਪਕਾਸੁ ॥ ੮॥ ਸੁ
 ਣਿ ਮੇਈਸੁਰਬ ਰਮਾਇੰ ਦਾਸੁਇਮੈ ਮੁਖਸਲਾ ਹਣੁਮੰਦਾ॥ ਸੁਇਮੈ ਜੋਗਜੁਗ ਤਤ

ਨਭੇਦਾਸੁਇਮੈਸਾ ਸ ਤਸਿਮਿਤਿਵੇਦ ॥ ਨਨਕਭਗਦਾਸ ਦਾ ਵਿਗਾਸੁਾਸੁਇ
 ਮੈਦੁ ਖਪਾਪਕਾ ਨਾਸੁਾਈਸੁ ਇਮੈਸ ਤੁਸੰਤੋਖੁਗਿ ਆਨੁਾਸੁ ਇਮੈਮਠ ਸਠਿਕਾ ਇਸ
 ਨਨੁਾਸੁਇ ਮੈਪਫਿਪਫਿਪਾਵਹਿ ਮਾਨਾਸੁਇਮੈਲਾ ਗੈਸਹਜਿਧਿਆਨੁਾ ਨਨਕਭ
 ਗਤਾਸ ਦਾਇ ਗਾਸੁਾਸੁਇਮੈ ਦੂਖ ਪਾਪਕਾਨਾਸੁਾ ॥੧੭॥ ਸੁਇਮੈਸਰ ਗੁਣ ਕੇਗਾ
 ਹ ॥ਸੁਇਮੈਸੇ ਖਪੀਰ ਪਾਤਿਸਾਹਾ ॥ ਸੁਇ ਮੈਮੈਧੇਪਾਵ ਹਿਰ ਗਾਸੁਇਮੈਹ ਬ
 ਹੋਵੈਅਸਗਾਗਾਨਾ ਨਕਭਗਤਾਸਦਾ ਵਿਗਾਸੁਾਸੁਇ ਮੈਦੁਖਪਾਪਕਾ
 ਸੁਾ ॥੧੮॥ਮਨਿੰ ਕੀਗਤਿ ਕਹੀਨਜਾ ਇਜੇਕੋ ਕਹੈਪਿਛੈ ਪਛੁਤਾਇ ॥ਕਾਗ ਦਕ
 ਲਮਨਲਿ ਭਾਹਾਰਾਮਨੈਕਾ ਬਹਿਕਰਹਿਬੀਚਾਰੁ ॥ ਮੈਜਾਨਾਮੁਨਿਰਜਨੁ ਹੈ ਇਜੇਕੋ
 ਮਨਿਜਾ ਟੈਮ ਨਿਕੋਇ ॥੧੯॥ ਮੈ ਨੈਜੁਰਤਿਹੋਵੈਮ ਨਕੁ ਧਾਮਨੈਸਗਰ ਭਵ ਨਕੀਸੁ
 ਧਾਮਨੈਮੁਹਿਚੋਟਾਸ ਖਾਇ ॥ ਮਨੈਜਮਕੈ ਸਾਥਿਨ ਜਾਇ ॥ਮੈਸ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨੁਹੋਇ ॥
 ਜੇਕੋਮਨਿਜਾਟੈਮਨਿ ਕੋਇ ॥੨੦॥ਮਨੈਮਾ ਗਹਿਣ ਕਨਪਾਇ ਮਨੈਪਤਿਸਿਥਿਪਰ
 ਗਣ ਜਾਇ ॥ਮਨੈ ਮਗੁਨਚ ਲੋਪਿਥਾਮੈ ਨੈਧਰਮ ਸੇਤੀਸਨਬੈ ਧਾਮੈਸ ਨਾਮੁਨਿਰੰ ਜਨੁ
 ਹੋਇਜੇ ਹੈ ਮਨਿਜਾਟੈਮਨਿਕੋ ਇ ॥੨੧॥ਮਨੈਪਾਵ ਹਿ ਸੰਖੁਦੁਆਗਾਮੈ ਨੈ ਪਰਵਾਰੈ
 ਸਾਧਾਗਾ ॥ ਮੈ ਨੈਤਰੈਤਾਰੇਗੁਰ ਸਿ ਖਾਮਨੈਨਾਨਕਭਵਹਿ ਨਭਿਖਾਮੈਸਾ ਨਾ ਮੁਨਿਰੰ
 ਜਨੁ ਹੋਇਜੇਕੋ ਮਨਿਜਾ ਟੈਮਨਿਕੋਇ ॥੨੨॥ ਪੰਚਪਰਵਾ ਨਪੰਚ ਪਰਧਾਨਾਪ ਚੇ

ਪਵਹਿਦਰਗਹ ਮ ਨਾਪਿਰੇਸੋਹਹਿਦ ਨਿ ਰਾਜਨਾਪਿਚਾਕਾਭੁ ਰ ਏਕਪਿਆਨਾਜੇ
 ਕੋਕ ਪੇਕਰੇਵੀ ਫਾਗਾਕ ਰਭੇਕੇਕ ਨੈਨਾਹੀਭੁ ਮਾਗਾਧੇ ਲਾਧਰਮੁ ਦਇਆ ਕਾਪੁ
 ਤ੍ਵਾਸਿਤੋ ਖ ਥਾਪਿਰੀਖਿਆਜਿ ਨ ਸੂਤਾਜਿਕੋਕੁਲੈਯੋ ਵੈ ਸਾਦਿਆਗਾਧਿਲੈ ਉ ਪਰਿਕੇਤਾ
 ਭਾਗੁ ਪਰਤੀ ਹੋਰਮਰੇਹੋਰੇ ਗੁਨਿ ਸਤੋਭਾਰਤਲੇ ਕਵਣੁ ਜੋਗਾਜੀਅਜਾ ਤਰੰਗ ਕੋਨਵ
 ਜ ਰੁਨਾਇਖਿਆਵੁ ਫੀਕ ਲਾਮਾਏਹੁਲੇ ਖਾਲਿ ਖਜਾਣੈਕੋਇ। ਲੇਖਾ ਲਿਖਿਆਕੇਤਾ ਹੋ
 ਇਕਿਕੇਤਾਭਾਇਸੁ ਅ ਲਿਹੁਰੁਪਾਕੇਤੀਦਾ ਜਾਣੈਕੋਣਕੁਤਾਕੀ ਤੁ ਪਸਾਉਏਕੋਕਵਾਉ
 ਨਤਿ ਸਤੋਹੋਏਲ ਖਦਰੀਅ ਉਕੁਦਰ ਤਿਕਵਣੁ ਕਹਾਵੀਚਾ ਰਾਵਾਰਿਅਨਜਾਵਾਏ ਕਵ
 ਗਜੇਤੁ ਧ ਭਾਵੈਸਾਈਭਲੀਕ ਰ ਤੂੰਸਦਾਸਲਾਮਤਿ ਨਿ ਰੀਕਾਰਾ॥੧੬॥ਅ ਸੀ ਖਜਪਾਮ
 ਸਿਖਭਾ ਉ ਅਸਿਖਪੁਜਾਅ ਸਿਖ ਤਪਤਾਉਅਸੀ ਖੀਗੋ ਥਮੁਖਵਦਪਾਰ ॥ਅ ਸਿਖਜੇ
 ਗ ਮਨਰਹਹਿਉ ਦਾਸਾ ਅਸਿਖਭੁਗਤ ਗੁਣ ਗਿਆਨਵੀ ਚਾਰਾ ਅਸਿਖਸਤੀ ਅਸੀ
 ਖਦਾਤਾਗਾਅਸਿਖ ਭੁਰਮੁਹਭੁਖਸਾਗਾ ਅਸਿਖਮੋਨਿਲਿਵਰ ਇਭੁਗਾਭੁਦਗਤਿ
 ਕਵਣਕਹਾਵੀ ਚਾਗਾਵ ਗਿਆਨਜਾ ਵਾਏਕਵ ਗਾਜੇਤੁਧੁ ਭਾਵੈਸਾ ਈਭਲੀਕ ਰਾ
 ਤੂੰਸਦਾਸ ਲਾ ਮਤਿਨਿਰੀਕਾਰਾ॥੧॥ ਅਸਿਖਮੂਰਖਅੰਧ ਘੋ ਗਾਅਸਿਖਚੋਰਹਰਾ ਮ ਖੋਗਾਅ
 ਸਿਖਅ ਮਰ ਕਰਿਜਾਹਿਜੋਰ ॥ਅ ਸਿਖਗਲਵਢੁ ਹਤਿ ਆਕਮਾਹਿਅਸ ਸਿਖ ਪਾਪੀਪਾ
 ਪਰ ਰਿਜਾਹਿਅ ਸਿਖਕੁ ਕ੍ਰਿਆਰਕੂਢੇ ਟਿਰਾ ਹਿਅਸਿਖਮ ਲੇਛੁਮ ਲੁਭਖਿਖਾਹਿ ਅ

ਸਿਖਨਿੰਦਕਸਿਰਕ ਰੇ ਕਰਹਿਭਾਗਾਨਾ ਨ ਕਨੀਰਕਹੋਵੀਥ ਰੇ ॥ ਵਾਰਿਆਨਜਾ
 ਵਾਏ ਕਵਾਗਾਜੇ ਤੁਧੁਭਾਵੈ ਸਾਈਭੁ ਲੀਕਾਗਾ ॥ ਤੂੰਸਦਾਸ ਲਾਮਹਿੰਨ ਰੇਕਾਗਾ ॥ ੧੮॥
 ਅਸਿਖਨਾ ਉ ਅਸਿਖਥਾਉ ॥ ਅਸਿਖ ॥ ਅਸਿਖਾਸਿਖਲੇ ਇ ॥ ਅਸਿਖਕਹਾਹਿਸਿਰ ਕਾਰਹੇ
 ਇਅ ਖਰੀ ਨਾਮਅਖਰੀਜਾ ਲਾਹ ॥ ਅਖਰੀਗਿਆ ਨਗੀ ॥ ਰਹੁਣਗਹਿ ॥ ਅਖ ਰੀਲਿ
 ਖ ਟੁਬੋਲਿਣੁਬਾ ਇਅ ਖਰਸਿਰਸੰ ਜੇਗੁਵ ਖਾਣਿ ॥ ਜਿਸੁਏ ਹਲਿ ਖੇਤਿਸੁਸਿਰਨ ਹਿ
 ਜਿਵਟੁਰਮਾਏਤਿਵੈ ਤਿ ਵਪਾਹਿ ॥ ਜੇਤਕੀ ਤੇਤਨਾਉ ॥ ਵਿਣੁਨਾ ਵੈ ਨਹੀਕੋਥਾਉ ॥ ਕੁਦਰ
 ਤਿ ਕਵਣਕਹਾ ਵੀਚਾਰ ਵਾਰਿਆਨ ਜਾਵਾਏ ਕਵਾਗਾਜੇ ਤੁਧੁਭਾਵੈ ਸਾਈਭੁਲੀ ਕਾਰ
 ਤੂੰਸਦਾ ਸ ਲਾਮਹਿਨਿਰੰਕਾਰ ॥ ਭਰੀਐਹਥਪੈਰਤ ਨੁ ਵੇਹਾ ॥ ਪਾਣੀਧੋਰੈ ਉ ਤਰਸਿਖੇ
 ਹਿਅਮੂਤ ਪ ਲੀਤੀਕਪਹੁਰੇ ਇ ॥ ਦੇਸਬੁਣਲਈ ਐ ਉਦੁਧੋਇਆਭ ਰੀਐ ਮਤਿਮ
 ਪਾਰੈ ਸੀਗਿਓਧੁ ਧੋਪੈਨਾ ਵੈਕੈਰੀਗਿ ॥ ਪੁਨੀਪ ਪੀਆਖਨਾ ਚਿਕ ਰਿਕਰਿਕਰਣ ਉ
 ਖਿਲੇਜਾਹਿ ॥ ਅਪੇਥੀਜਿ ॥ ਹਿਅਪੇਖਾਹਿ ॥ ਨਾਨਕਹਕਮੀਆਵਹਿ ॥ ਜਾਹਿ ॥ ਰਾਤੀਰਬ
 ਤਪੁ ਦਇਆਦ ਤੁਦਾਨਾ ॥ ਜੇਕੋਪਵੈਤਿ ਲਕਾਮਾ ਨਾਸੁਣਿਐ ਮੰਨਿਐ ਮਨਿਕੀਤਾ ਭਾਉ
 ਅੰਤਰਿ ਗੁ ਤਿਤੀਰਥਿਮਲਨਾ ਉ ਸਤਿਗੁਣਤੇਰੇਮੇ ਨਾ ਹੀਕੋਇ ॥ ਵਿਣੁ ਗੁ ਟਕੀਤੇ
 ਰੁਗਾਤਿ ਨ ਹੋਇਆਸੁਅਸਰ ਆ ਥਿਥਾਣੀਬਰਮਾ ਉ ॥ ਮਤਿਸੁਹਾਨਾ ਦਾ ਮਨਿਚਾ
 ਉ ॥ ਕਵਣਸੁਵੇ ਲਾਵਖ ਤਕਵਣੁਕ ਵਣਥਿ ਤਿਕਵਣਵ ਗਾਕ ਵਣਸਿਰਤੀ ਮਾ

ਹੁਕਵਣਜਿਤੁਰੇ ਅਮਾਕਾਗਵਿਲਾ ॥ ੫ ॥ ਈਆਪਿਤਿਤਿਜਿ ਹੈ ਵੇਲੇਖਪੁਰਾਣਾਵ
 ਖਤੁ ਨਪਾਇਓ ਕਾਦੀਆਜਿ ਲਿਖਣ ਲੇਖਕੁਰਾ ਣਾਥਿਤਿ ਵਾਧਨਾਜ ਗੀਜਾਣੇਰ ਤਿਆ
 ਹੁਨਕੋਈ ॥ ਜਾਕਰਤਾਸਿਰਫੀ ਕ ਉਸਾਜੇਆਪੇਜਾਣੇ ਜੇ ਈਆਦਿਵਕਰਿਆ ਖ ਕਿਵਸਾ
 ਲਾਹੀ ਕਿਵ ਵਰਨੀਕਿਵਜਾ ਣਾ ॥ ਨਾਨਕਆਖਣੁ ਸਬੁ ਕੋਆਖੈਇਕ ਦੁਇ ਕਸਿਆ
 ਣਾ ॥ ਵਰੁਸਾਹਿਥੁ ਵਰੀ ਨਾਈਕੀਤਾਜਾ ਕਹੇ ਵੇ ॥ ਨਾਨਕਜੇ ਕੋਆ ਪੇਜਾਣੇਅਗੇ ਗ
 ਇਆਨਜੋਹੈ ॥ ੨੧ ॥ ਪਾਤਾਲਪਾਤਾਲਭਾ ਖਆਗਾਜਾਆਗਾਜ ਆਥਿਕਕਥਿਕਕਰਾ
 ਲਾਖ ਕੇਵੇਦਕ ਹਨਇਕ ਵਾਤਾਸਹਿ ਸਮਠਾਰ ਹਕਹਣਕ ਤੇਥਾਅ ਸੁਲੁਇਕੁਧ ਤੁ ॥
 ਲੇਖਾਹੇ ਇ ਤਲਿਖੀਅੇਲੇਖੈ ॥ ਇ ਵਿਣਾਸੁ ॥ ਨਾਨਕਵਤਾ ਆਖੀਅੇਆਪੇਜਾਣੇ ਆਪਿ
 ॥ ੨੨ ॥ ਸਾ ਲਾਹੀਸਾਲਾਹਿ ਏਤੀ ਸੁਰਤਿਨਪਾਈ ਨ ਈਆਮਤੇਵਾਹ ५ ਵਾਹਿਸ
 ਮੰ ਦਨਜਾਣੀਅ ਹਿਾਸ ਮੰਦਜਾਹਸੁ ਲਤਾਨ ਗਿਰਹਾਸੇਤੀ ਮਾਲੁਧ ਨਾਕੀਕੀਤੁ ਲਮ
 ਹੇਵਨੀਜੇਤਿਸਮਨ ਚਨਵੀਸਗਹਿ ॥ ੨੩ ॥ ਅੰਤਨਸਿਘਰੀਕਹ ਏਨੁਅੰਤੁ ॥ ਅੰਤੁਨਕ
 ਰਣੈ ਦੇਣਿਨਅੰ ਤੁਅੰਤੁ ਨਵੇਖਣਿਸ ਨਨਿਨ ਅੰਤੁ ॥ ਅੰਤੁਨ ਜਪੇਕਿ ਆਮਨਮੰਤੁ ॥ ਅੰ
 ਤੁਨਜਪੇ ਕੀ ਰਾਆਕਾਰਾਅੰਤੁਨ ਜਾ ਪੇਪਾਰਾਵਾਰਾਅੰ ਤਕਾ ਰਣਕੇਤੋਖਿਲ ਲਾ ਹਿਾਤਾਕੇ
 ਅੰਤੁਨ ਪਾਏ ਜਾਹਿ ॥ ਇਹੁਅੰਤੁ ਨ ਜਾਣੈਕੋਇ ॥ ਬਹੁ ਤਾ ਕਹੀਅੰਬਾਧੁਤਾ ਹੋ ਇ ॥ ਵਰੁ
 ਸਾ ਹਿਥੁਓਚਾਥ ਓ ॥ ਓਓਓ ਓਪਰਿਓਓਚਾ ਨਾਉਇ ਵਡਓਚਾਹੋ ਵੇਕੋਇ ਤਿਸੁਓਚੇਕ ਓਜ

ਏਥੇਇਯੋਵਰੁਆਪਿ ਜਾਣੈਅਸੀਪਾਅਸਿਨ ਨਕਨਦਰੀਕਰਮੀ ਦਾ ਤਾ॥੨੪॥ਬਹੁਤਾ
 ਕਰ ਮੁਲਿਖਿਆ ਨਜਾਇਵ ਭਾਵਾਤਾ ਤਿਲੁਨਤ ਮਾਇਆਕੇ ਤੰਮੰਗਹਿ ਜੋਧਅਪਾ ਗਾ
 ਕੋਤਿਆ ਗਾ ਨਤਨਹੀਵੀਚਾਰਿ॥ਕੈ ਤੇਖਪਤੁਟਹਿਦੇਕਾ ਰ॥ਕੈਤੇਲੈਲੈਮੁਕਰੁ ਮ ਕਰਪਹਿ
 ਕਿਤੇਮੁਕ ਖਖਾ ਹੀਖਹਿ॥ਕੋਤਿ ਆਟੂ ਪਭੁਖਸਦਮਾ ਗਾਇ ਚਿਤਿਦਾਰੁਤੋਰੀ ਦਾਤ ਗਾਇ
 ਰਖ ਲਾਸੀਭਾਣੈਹੋ ਇਹੋ ਰੁਮਾਖਿਨਸਕ ਹਿਕੇ ਇਯੋਕੋਖਾਇ ਕੁਆ ਖਣਪਾਹਿਓਜਾ
 ਏਥੇਤੀਆਮੁਹਿਖਹਿ ਆਪੇਜਾਣੈਆਪੇਦੇ ਇਆਮਾਖਹਿਸਭਕੇ ਈਕੇਇਯਾਜਿਸਨੇ
 ਬਖ ਸਹਿਸਿਫਤਿ ਸਲਾਹਿ ਨਾਫਕਪਾ ਤਿਸਾਹੀ ਪਾਤਿਸਾਹ॥੨੫॥ਅਮੁ ਲੁਗੁਣਅ ਮੁਲੁ
 ਵਾਪਗ॥ਅ ਮੁਲੁਵਾਪਾਰੀਅੰਮ ਮ ਲਭੰਗੁਗਾਅਮੁਲੁ ਅ ਵਹਿਅਮੁਲੁਲੈ ਜਾ ਹਿਅਮੁ
 ਲਭਾਇ ਅ ਮੁਲਸਮਾਹਿਅ ਮੁਲ ਧਰਮੁਅਮੁਲਦੀ ਬਾ ਵਾਅਮੁਲੁਲੁ ਲੁ ਅਮੁਲੁ
 ਪਰ ਵਾਣਾਅਮੁ ਲੁਬਖ ਜੀਸਾਅਮੁਲੁ ਨੀਸਾਵ॥ਅਮੁਲੁਕਰ ਮੁਅ ਮੁਲਫੁਰਮਾਣੁ ॥
 ਅਮੁਲੁਅਮੁਲੁਅਖਿ ਅਨਜਾਣਿਆਅਖਿ ਆਖਿਰਹੋਲਿਵਲਾ ਇਆਮਾਖਹਿਬੇਦਪਾ
 ਟਪੁ ਰਾਣਾਅਖ ਹਿਪਫੁ ਹਿਕਰਹਿਵ ਖਾਣਾ ਆਖਹਿਬਰ ਮੇਅਖ ਹਿਇੰਦਾ॥ਅਖ
 ਹਿਗੋਪੀ ਤੇ ਗੋਵਿੰਦਾਅਖਹਿ ਈ ਸੁਰਾਅਖਹਿਸਿਧ ॥ ਅਖਹਿਕੇਤੇਕੀਤੇ ਬੁ ਧਾਅਮਾ
 ਖਹਿਦਾ ਨ ਵਾਅਖਹਿਦੇਵਾ॥ਅ ਖਹਿਸੁਰਿਨਰਮੁ ਨਿਜ ਨਜੇਵਾਕੇਤੇਆ ਖਹਿ ਆਖਣ
 ਪਾਹਿ ਕਿਤੇਕਹਿ ਕਹਿ ਓਠਓਠਜਾ ਹਿਾਇਤੇ ਕੀਤੇਰੋਰਕਰੇ ਇਯਾ ਆਖਿਨਸਕ ਹਿ

ਕੇਈਕੇਇ।ਜੇਵ ਭ ਰਾਵੈਤੇਵਰੁਹੇਇ ॥ ਨਾਨਕਜਾਣੈਸਾ ਚ ਸੋਇ।ਜੇਕੋਆਖੇ
 ਬੋਲ ਵਿਗਾਭੁ ਤਾਲਿਖੀਅੇ ਸਿਰਗਾ ਵਾਰਾਗਾ ਵਾਰੁ।੨ ਵਾਸੇਦਰੁਕੇ ਹਾਸੇਪਰ ਕੇਹ
 ਜਿਤੁਬਹਿ ਸਰਬਸਮਾਲੋ।ਵਾ ਜੇਨਾਦਅਨੇਕਅਸਿ ਖਾਕੇਤੇਵਾਵਣਹਾਗੇ।ਕੇਤੇਰੇਰੇਰਾ
 ਗਪਰੀ ਸਿਉਕ ਹੀਅਨਿਕੇਤੇਗਾ ਵਣ ਹਾਗੇ।ਗਾਵਣੁ ਤੁਧ ਤੇਪਉਤਪਾਤੀ ਬੈਸੀ ਤਰੁਗਾ
 ਵੈ ਰਾਜਾਧਰਮਟੁ ਆਗੇ।ਗਾਵਣਿਚਿਤਿ ਗੁਪ ਭਿਲਿਖਜਾਣੁ ਨਇ ਖਿਲਿਖਧਰ ਮੁ
 ਵੀਰਗੇ।ਗਾਵਣਿ ਈਸਰਬਰਮਾਦੇਈ ਸੋਹਨਿਸਦਾਸਵਾਰੇ।ਗਾਵਣਿਇੰਦ੍ਰਿਏ
 ਦ੍ਰੁਸ ਇਥੈਕੇਦੇ ਵਤਿਆ ਵਤਿਆਲੇ।ਗਾਵਣਿ ਸਿਧਸਮਾ ਪੀਅੰਦ ਰਿਗਾਵਣਿ ਸਾਧ
 ਵਿਚਾਗੇ।ਗਾ ਵਹਿਜਤੀਸਤੀਸਿ ਤੇ ਖੀਗਾਵਣਿਵੀਰਕ ਗਾ ਗਾਗਾਵਣਿਪੀਉ ਤੇ ਪਨ੍ਨਰਖੀ
 ਸੁਰਤੁ ਗੁਜੁ ਗੁਵੇਦਨਾਲ। ਗਾ ਵਹਿਮਹਣੀਆਮ ਨਮੇ ਹਨੁਸੁਰਗਾਮਛੁ ਪਇ ਆਲੇ।
 ਗਾ ਵਨਿਰਤਤੁਉ ਪਾਇਤੇ ਰੇਅਤਸਤਿਤੀ ਰਬਨਾਗੇ।ਗਾਵਣਿਜੇਧ ਮਹਾਬ ਲੁਸੁਕਾਗਾਵ ਹਿ
 ਈਚਾਗੇ।ਗਾਵਣਿਖੰਡ ਮੰਡਲਵਰਭੰਡਾਕਾਰੇ ਕਰਿਰਖੇਪਾਰੇ।ਸੇਈ ਤੁਧਨੇਗਾਵਣਿਜੇਤੁਧੁ
 ਤੁਧ ਨਿਰਤੇਤੇਰੇ ਤੁਗਤ ਰਸਾਲੇ।ਹਿਕਿ ਕੇਤੇਗਾ ਵਨਿਸੇਮੇਦਿ ਤਿਨਆ ਵਨਿਨਾਨਕੁ ਕਿ
 ਮਾਵੀਚ ਰੇ।ਸੇਈਸੇਈਸਵਾ ਸ ਚੁਸਾਹਿਧੁਸਾਚਾ ਸ ਈਨਾਈ।ਹੈਭੁੰਹੈ ਸੀ ਜਾਇਨ
 ਜਾਸੀਰ ਚਨ ਜਿਨਿਰਚਾਈ। ਚੀ ਗੀਰੰਗੀਭਾਤੀਰ ਰਿ ਕਹਿਜਿਨਸੀਮਾ ਇ ਅਜਿਨੀ
 ਉਪਾਈ।ਕਰਿਕ ਰਿਵੇਖਾ ਹਿਕੀਤਾਮ ਪਾਣਜਿ ਵਤਿਸਦੀਵ ਤਿਆਈ।ਜੇਤਿਸੁਭਾ ਵੈਸੇ

ਈਕਹਸੀਹਕਮੁਨ ਕ ਰਣਾਜਾਈ।ਜੋਪਾ ਿ ਸਾਹੁਸਾਹਪਤਿਸਾ ਿ ਬੁਨਾਨਕਰਹਣੁ
 ਰਜਾ ਈ॥੨੭॥ ਮੁਦਾਸੀਤੇਖੁ ਜਰਮੁਪਤ ਫ਼ਲੀਪਿ ਆਨਕੀਕ ਰਹੁਇਤੁ ਤਿਆਖੀਥ ਕਾਲੁ
 ਕੁਆਰੀਕ ਇਆਜੁਗਤਿਭੰਡਾਖੁ ਤੀਤਿਆਈਪਥੰਮ ਗਲਜਮਾਤੀਮਨ ਜੀਤੇਜਗੁ
 ਜੀਤਿ॥ ਆਦੇ ਸੁਤਿਸੇਆਦੇ ਸੁਆ ਦਿਅਨੀਲੁਅ ਨਾਦਿ ਅਨਾਹਤਿਜੁਭੁ ਜੁਗੁ ਏਕੋਵੇ
 ਸੁ ॥੨੮॥ ਭੁਗਤਿ ਗਿਆ ਭੁਦਾਇਆਭੰਡੁ ਰਨਿ ਘਟਿਘਟਿਵਾ ਜਾਹਿ ਨਾਦਾਅਪੀਪਨਾ ਸੁ
 ਨਾਥੀਸਭੁਜਾਕੀਰਿ ਧਿਸਿਧਿਅਵਗਾ ਸਾਦਾਸੀਜੋਗੁਵਿ ਜੋਗੁਦਇਕਾਰਚ
 ਲਾਵੁ ਹਿਲਿਖੇ ਆਵਹਿ ਭਾਗੁਆ ਦੇਸੁਤਿਸੇ ਆਦੇਸੁ॥ ਅਧਿਅਮ ਨੀਲਅ ਨਾਇ
 ਅਨਾਹਤ ਚੁਗੁਜੁਗੁਏਕੋਵੇਸੁ ॥੨੯॥ ਇਕਾਮਾਈਜੁ ਗਤਿਵਿਆਈਤਿ ਨਚੇਲੇਮ
 ਰਵਾਣਾ ॥ਇ ਕਸੀਸਾਰੀਇਕ ਭੰਡੁ ਗੀਇਕਲਾਏਰੀ ਬਾ ਟੁਆਜਿਵਤਿਸੁ ਭਵੇ ਤਿਵੇਰ
 ਲਾ ਵੇਜਿਵਹੇਵੇ ਫੁਰਮਾ ਟੁਆਭਿਹੁਵੇਖੇ ਏਨਾਨ ਦਰਿਨਆਵੇ ਬਹੁਤਾ ਏਹੁਵਿਰਾਣੁ ॥
 ਆਦੇਸੁਤਿਸੇਆਦੇ ਸੁਆਦਿਅਨੀਲੁ ਅਨਾਦਿਅਨਾਹਤਿਜੁ ਗੁਜੁਗੁਏਕੋਵੇਸੁ॥
 ੩੦॥ ਆਸਣੁਲੇ ਇਲੋਇ ਭੰਡੁਗਾਜੋ ਕਫੁਪਾ ਇਆਸੁਏਕਾ ਵਾਗਾ ਕਰਿਕਰਿ ਵੇਖੇ
 ਸਿਰਜਾ ਟਹਾਗਾਨਾਨਕਸ ਚੇ ਫੀਸਾਚੀਕਾਰਾ ਆ ਦੇਸੁਤਿਸੇਆਦੇ ਸੁ ॥ਆਦਿ
 ਅਨੀਲ ਅ ਨਾਦਿਅਨਾਹਤਿਜੁ ਗੁ ਜੁਗੁਜੁਗੁਏਕੋਵੇ ਸੁ ॥ਇਕਦੁਜੀਭੰ ਲ ਖਹੋਹਿ
 ਲਿ ਖਹੋਹੁਲਖ ਵੀਸਾਲ ਖਲਖਗੇਨ ਆਖੀਅ ਹਿਏਕਨਾ ਮੁਜਗ ਦੀਸਾਏਤੁ ਰਹ

ਤਿ ਪਵੜੀਆਚ ਫ਼ੀਲੇ ਹੋਇਇਕੀਸਾ। ਸੁਣਿ ਗਲਾਮਾਕੁ ਸਕੀ ਕੀਟਾਆਈਸੀ ਸੁ
 ਨਾਨਕ ਨਦ ਗੀਪਾਈਐਕੂ ਫ਼ੀਰਿ ਵੈਠੀਸਾ। ੩੨॥ ਆਖਿ ਇਜੋਰੁਦੁਪਨ ਹਜੇ ਫ਼ਾਨੇ
 ਰਨਮੰਗਿ ਏਏਇਨਜੋਰੁ। ਜੋਰਨਜੀਵਣਮਰ ਨਨਜੋਰੁ। ਜੋਰੁਨਕੁ ਜਮਾਲ
 ਲਮ ਨਸੋਗਾਜੇ ਰਨਸੁਰ ਤੀਗਿਆ ਨਬੀਦਾਰ। ਜੋਰੁਨ ਜੁਗਤੀਫ਼ੁ ਏਸੀਸਾਰ। ਜਿ
 ਸੁ ਹਥਜੋਰਕਰਵੇਖੇ ਸੋਇ। ਨਾਨਕਉਤ ਮ ਨੀਚੁਨਕੋਇ। ੩੩॥ ਰਾਤੀਰੁਤੀਥਿਤੀਵ
 ਰ। ਪਵਣਪਾਣੀ ਅਗ ਨੀਪਾਤਾਣਾ। ਤਿ ਸੁਣਿ ਚਧਰਤੀਥੀਪ ਰਖੀ ਪਰਮਸਾਲਾ। ਤਿ ਸੁ
 ਵਿਦਿ ਜੀਅ ਜੁਗਤੀਕੇਰੰਗ। ਅਤਿਨ ਕੇਨਮਅਨੇ ਕਮਨੇ ਤਾਕਰਮੀਕ ਰਮੀਹੋ ਇਵੀ
 ਚਗਾਸਰ ਅਪਿਸਦਾਦਰਥਾਫ਼। ਤਿਥੈਸੋਹਨਪਚਪਰ ਵਾਨਾਨਦਰੀਕਰਮਪ ਏਨੀਸਾਤੁ
 ਆਕਚ ਪਕਾਈ ਓਥੈਪਾਇ। ਨਾਨਕਗ ਇਆਜਪੇ ਜਾਇ। ੩੪॥ ਧਰਮੁ ਰੁਕਾਏ ਹੋਪਰ
 ਮੁ ਗਿਆਨਖੰਡਕ ਆ ਖਹੁਕਰਮੁ। ਕੇਤੇ ੫ ਟੁਣਪਾਣੀਬੈਸ ਤਰ ਕੇਤੇਕਾਨਮਹੇਸ ॥
 ਕੇਤੇਬਰਮੇਘਾਫ਼ੁਤ ੫ ਫ਼ੀਆਹੋਕੁ ਰੁਪ ਰ ਗਕੇਵੇਸਾ। ਕੇਤੀ ਕ ਰਮਭੂਮੀਮੇਰੇਕੇਤੇ ਕ
 ਤੇਧੁਓ ਪਦੇਸੁ। ਕੇਤੇਇਦਿ ਓਹਸੁਰ ਕੇਤੇਕੇਤੇਮ ਫ਼ਲਵੇਸ। ਕੇਤੇਸਿਧ ਬੁਧਨਾਥ ਕੇਤੇ
 ਕੇਤੇਦੇਵੀ। ਵੇਸਾ। ਕੇਤੇਦੇਵਦਾ ਨਵਮੁਨਕੇਤੇਕੇਤੇਰ ਤਨਸਮੁੰਦਾ। ਕੇਤੀਆ ਖਾਣੀਕੇ
 ਤੀਆ ਥਾਣੀ ਕੇਤੇਪਾਤਨਿ ਰਿੰਦਾ। ਕੇਤੀਆਸੁਰਤੀ ਸਵ ਕਕੇਤੇਨਾਨਕ ਅੰਤੁ ਨਅੰਤੁ
 ੩੫॥ ਗਿਆਨਖੰਡ ਮਹਿ ਗਿਆਨਪਰਤ ਗਾਇ ਥੈਨਾਵਥਿਨੈ ਦਕ ਰੁਮਨੀਦਾਸਰਮ

ਖੰਡਕੀਥਾਣੀਰੂਪਾਤਿਥੈਪਾਫ਼ਤਿਪਾਫ਼ੀਐਬਹੁਤਾਮਨੁਪਾਤਾਕੀਆਗਲਾਕਥੀਆਨਜਾ
 ਨਜਾਇ। ਜੇਕੋਕਹੈਪਿਛੈਪਛੁਤਾਇ। ਤਿਥੈਪਾਫ਼ੀਐਬਹੁਤਿਮਾਤਿਮਾਨਿਤੁਪਾਤਿਥੈਪਾਫ਼ੀ
 ਐਸੁਰਾਸਿਧਾਕੀਸੁਪਾ॥੩੬॥ ਕਰਮਖੰਡਕੀਥਾਣੀਜੇਰਾਤਿਥੈਹੋਰੁਨਕੋਈਹੋਰਾਤਿਥੈਜੇਧਮ
 ਹਾਥਲਾਜੁਰਾਤਿਨਮਹਿਰਾਮਹਿਰਾਭਰਪੁਰਾਤਿਥੈਸੀਤੇਸੀਤਾਮਹਿਮਾਮਹਿ। ਤਾਕੇਰੂਪ
 ਕਥਨੇਜਾਗਿਆਨਾਉਹੁਮਰਦਿਨਠਾਗੈਜਾਹਿ॥ ਜਿਨਕੈਰਾਮੁਵਸੈਮਨਮਹਿ। ਤਿਥੈਤੁਗਾਤਿਵੇ
 ਸਹਿਕੇਲੇਆਕਰਹਿਅਨੰਦਸਚਾਮਨਿਸੋਇ। ਸਚਿਖੀਡੁਵਸੈਨਿਰੰਕਾਰਾ। ਕਰਿਕਰਿਦੇ
 ਖੇਨਦਰਿਨਿਹਾਲਾ। ਤਿਥੈਖੰਡਮੰਡਲਵਰਤੈਡਾ। ਜੇਕੋਕਖੈਰਾਮੰਡਲਮੰਡਲਾਤਿਥੈਲੇਅਲੇਅਮਾ
 ਕਾਗ। ਜਿਵਜਿਵਦੁਕਮੁਤਿਵੈਤਿਵੈਕਾਰਾ। ਵੇਖੇਵਿਗਸੈਕਰਿਵੀਚਾਰਾ। ਨਾਨਕਕਥਨਾਕ
 ਰਕਾਸਾਰਾ॥੩੭॥ ਜਿਤੁਪਾਫ਼ਾਪੀਰਜੁਸੁਨਿਆਰਾ। ਅਹਰਾਇਮਾਤਿਵੇਦਹਥੀਆਰਾ॥
 ਰੁਓਖਲਾਅਗਨਿਤਪਤਾਉ। ਭਾਂਡਾਭਾਉਅੰਮ੍ਰਿਤੁਤਿਤੁਚਾਲਿ। ਪਾਫ਼ੀਐਸਬਦੁਸਚੀਰ
 ਕਨਾਲਾ। ਜਿਨਕਉਨਦਰਿਕਰਮੁਤਿਨਕਾਰਾ। ਨਾਨਕਨਦਰਿਨਦਰਿਨਿਹਾਲਾ॥੩੮॥ ਸਲੋ
 ਕਾ॥ ਪਵਣਗੁਰੂਪਾਣੀਪਿਤਾਮਾਰਾਧਰਤਿਮਹਤਾ। ਦਿਵਸੁਰਾਤਿਦੁਇਦਾਈਦਾਇਅਖੇ
 ਲੈਸਗਲਜਗਤੁ॥ ਚੰਗਿਆਈਆਬੁਰਿਆਈਆਵਾਚੈਧਰਮਹਦੂਰਿ। ਕਰਮੀਆਪੇ
 ਆਪਣੀਕੇਨੇਕੈਕੇਦੂਰਿ। ਜਿਨੀਨਾਮੁਪਿਆਇਆਗਏਮਸਕਤਿਪਾਲਿ। ਨਾਨਕਤੇਮੁਖ
 ਉਜਲੇਕੇਤੀਛੁਟੀਨਾਲਿ॥੩੯॥੫॥ ॥

"ਮੈਂ ਤਾਂ ਜਪੁ-ਕਰਤਾ ਦੇ ਪਿਆਰ ਰਾਹੀਂ ਹੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਹੋਰਾਂ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਦਿਆਂ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਪਾਠ ਕਰਨ ਦੇ ਲਾਭ ਬਾਰੇ ਅਕਸਰ ਸ਼ਕ-ਸੁਭਾ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ; ਪਰ ਆਪਣੇ-ਆਪ ਉਤੇ ਵਾਸਤਵਿਕ ਤਜਰਬੇ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਇਸ ਨਤੀਜੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਿਆ ਹਾਂ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀ 'ਜਪੁ ਜੀ' ਬਿਨਾਂ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।"

-ਪ੍ਰੋ: ਪੂਰਨ ਸਿੰਘ

